

ARIVA

Manual de usuario



T20

Español

 **FERGUSON**

¡ADVERTENCIA!



Los receptores de satélite Ferguson permiten grabar y almacenar datos en discos duros externos (HDD), así como en memorias USB (pendrive). No obstante, el correcto funcionamiento de la opción de grabación depende del tipo de memoria conectada. Familiarícese con las siguientes limitaciones.

RECUERDE:

1. Para usar una memoria externa conectada a través del puerto USB, dicha memoria deberá soportar el estándar USB 2.0. Para asegurar una correcta grabación y reproducción, será necesario emplear **memorias con velocidad de grabación de 9.0 MB/s o más rápidas**. Es posible que discos duros y memorias USB más lentos no funcionen correctamente, presenten problemas a la hora de grabar (congelación de imagen) o no funcionen en absoluto.
2. Únicamente los discos con una partición básica en formato NTFS o FAT32 funcionarán correctamente (se recomienda emplear el formato NTFS). Si no dispone de este formato, prepare el disco con ayuda de un ordenador antes de conectarlo al receptor.
3. Las memorias muy fragmentadas o muy llenas también pueden funcionar de manera irregular e incorrecta.
4. Los discos duros externos (HDD) deberán poseer una fuente de alimentación independiente, ya que el puerto USB del receptor no tiene potencia suficiente para suministrarles energía.
5. ¡Es posible utilizar solamente un puerto USB a la vez!

ATENCIÓN

1. Bajo ningún concepto se deberá desconectar el dispositivo USB del receptor durante la grabación o reproducción. La desconexión durante el funcionamiento podría dañar el receptor y/o la memoria USB, así como los datos registrados en ambos.
2. No toque el dispositivo en funcionamiento, y especialmente el puerto USB, con las manos húmedas o mojadas. ¡Correrá el riesgo de electrocutarse y causar daños permanentes en el receptor!

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Por favor, familiarícese con el presente Manual de Usuario y las advertencias que éste contiene. ¡Recuerde también colocar su antena en la posición correcta!



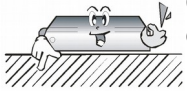
Para evitar el riesgo de electrocución, no abra nunca la carcasa. Cualquier daño del sello de garantía invalidará la garantía del dispositivo.



Desconecte el dispositivo durante una tormenta o cuando no se utiliza durante largo tiempo. Recuerde que la garantía no cubre los daños causados por caída de rayo.



No exponga el dispositivo a la acción directa de los rayos solares. Manténgalo alejado de fuentes de calor y ambientes húmedos. No cubra los orificios de ventilación. De este modo asegurará la correcta circulación de aire.



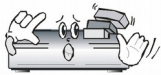
Coloque el dispositivo en posición horizontal, sobre una superficie plana, lisa y estable.



Si traslada el dispositivo de un local cálido a otro frío (o viceversa), espere al menos 1 hora antes de conectarlo a la red eléctrica. En caso contrario, podrían surgir problemas.



Mantenga el dispositivo alejado de floreros, botellas, acuarios y otras fuentes de agua para evitar posibles daños. No toque la clavija de la toma de corriente con las manos sin protección.



No coloque ningún objeto sobre la carcasa del dispositivo. Esto podría causar el recalentamiento del dispositivo y provocar problemas en la recepción de la señal.

Antes de realizar operaciones de mantenimiento o instalación, desconecte el receptor de la red eléctrica. No utilice alcohol ni líquidos que contengan amoníaco para limpiar el receptor. En caso de necesidad, limpie el dispositivo con un paño suave que no suelte pelusa, humedecido con una solución jabonosa muy diluida.

- No conecte ningún cable mientras la clavija de alimentación se encuentre en la toma de corriente.
- Compruebe el estado de los cables. Un cableado dañado puede causar incendios.
- Desconecte el receptor de la toma de corriente para conectar el cableado.

SOFTWARE DISPONIBLE PARA DESCARGA

Ferguson utiliza todos los medios disponibles para suministrar a los usuarios actualizaciones de software que permitan obtener los parámetros más recientes del receptor de televisión terrestre. Ferguson se reserva el derecho de introducir correcciones, cambios o modificaciones en el software previamente empleado en el receptor bajo cualquier concepto y sin necesidad de previo aviso. La versión más reciente del software está disponible en la página <http://www.ferguson-digital.eu>

ACERCA DEL MANUAL DE USUARIO

La empresa Ferguson Sp. z o.o. ha hecho todo lo posible para asegurar informaciones más actuales sobre sus productos. La garantía no cubre el contenido de este manual y renuncia a cualquier presunta garantía que se refiera al valor de mercado o su utilidad para determinados fines. Las informaciones contenidas en el presente documento tienen la función de instrucciones que permiten el uso y el mantenimiento del receptor.

La empresa Ferguson Sp. z o.o. se reserva el derecho a realizar correcciones, modificaciones o traducciones del Manual de Usuario sin previo aviso. Por este motivo se recomienda visitar con regularidad nuestra página web para obtener informaciones más recientes.

SÍMBOLOS INDICADOS EN EL RECEPTOR



Logotipo de transmisión de la señal digital. Informa que el receptor es compatible con los estándares de Digital Video Broadcasting.



Advertencia: riesgo de electrocución - no abrir. Advierte de los riesgos asociados a abrir la carcasa del receptor. La carcasa podrá ser abierta sólo por personal autorizado del servicio de reparaciones.



Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos.

Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Logotipo CE.

Informa que el receptor cumple con los requerimientos de la directiva 2004/108/EC, relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados Miembros sobre compatibilidad energética, así como con los requerimientos de las directivas 2006/95/EC, relativas a la aproximación de las legislaciones de los Estados Miembros sobre baja tensión y seguridad en el manejo de aparatos eléctricos.



Logotipo de doble aislamiento.

Informa que el receptor es un dispositivo seguro desde el punto de vista eléctrico, siempre y cuando se utilice de acuerdo con las indicaciones recogidas en el capítulo relacionado con la seguridad.



Logotipo de superficie caliente.

ADVERTENCIA: SUPERFICIE CALIENTE. NO TOCAR. La parte superior de la caja, encima del radiador interior, puede alcanzar temperaturas elevadas mientras el dispositivo está funcionando. No toque la superficie caliente, especialmente el área alrededor del logotipo "superficie caliente" y panel superior.



Cuando este logotipo se encuentra en un producto, significa que se ha pagado una contribución al sistema nacional asociado de recogida y reciclaje.

Spis treści

MEDIDAS DE SEGURIDAD.....	3
SOFTWARE DISPONIBLE PARA DESCARGA.....	3
ACERCA DEL MANUAL DE USUARIO.....	4
SÍMBOLOS INDICADOS EN EL RECEPTOR.....	4
INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE EL RECEPTOR.....	6
1. Características principales.....	6
2. Contenido de la caja.....	6
3. Instrucciones importantes para el manejo del receptor.....	6
4. Mando a distancia.....	7
4.1 Instalación de las pilas.....	8
5. Panel frontal.....	9
6. Panel trasero.....	9
7. Conexión de una antena digital terrestre.....	10
8. Conexión del receptor TDT.....	10
8.1 Conexión a través de cable HDMI (recomendada).....	10
8.2 Conexión a través del cable Euroconector (SCART).....	11
8.3 Conexión del sistema de audio analógico.....	12
8.4 Conexión del sistema de audio digital.....	12
8.5 Conexión de una memoria externa.....	13
8.6 Conexión de un segundo receptor.....	13
PRIMEROS PASOS.....	14
INFORMACIÓN SOBRE EL MENÚ DE USUARIO.....	14
9. Menú principal.....	15
10. Programa.....	15
10.1 Edición de canales.....	15
¿Cómo mover un canal?.....	15
¿Cómo borrar los canales?.....	16
¿Cómo agregar un canal a favoritos?.....	16
¿Cómo cambiar el nombre de canal?.....	17
11. Imagen.....	17
11.1 Ratio de imagen.....	17
11.2 Definición.....	17
12. Búsqueda.....	18
12.1 Búsqueda automática TV terrestre (recomendada).....	18
12.2 Búsqueda manual TV terrestre.....	18
13. Ajuste de la hora.....	18
14. Opciones.....	19
15. Sistema.....	19
15.1 Control parental.....	19
15.2 Informaciones.....	19
15.3 Configuración de fábrica.....	20
15.4 Actualización del software.....	20
16. Menú USB.....	20
16.1 Multimedia.....	20
Música.....	20
Fotografías.....	21
Vídeo.....	21
16.2 Media PVR.....	21
16.3 PVR – configuración de grabación.....	22
Ajustes de temporizadores.....	22
17. Funciones básicas disponibles desde el mando a distancia.....	23
17.1 Guía de programación.....	23
17.2 TXT - teletexto.....	23
17.3 AUDIO.....	23
17.4 SUBTÍTULOS.....	24
17.5 REC - grabación.....	24
SEMI-TWIN TUNER.....	24
17.6 PAUSE – pausa en directo.....	25
17.7 INFO.....	26
17.8 FAV – favoritos.....	26
17.9 Ajuste de la antena terrestre.....	26
ANEXO A - ESPECIFICACIÓN.....	27

INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE EL RECEPTOR



1. Características principales

- ✓ Estándares MPEG-2, MPEG-4, MPEG-4 AVC/H.264
- ✓ Sintonización de canales de alta definición (High Definition)
- ✓ Ajuste de escala de la señal PAL para definiciones de 720p o 1080i
- ✓ Disponibilidad de temporizadores programables
- ✓ Listas separadas de canales de televisión, radio y favoritos
- ✓ Función de búsqueda rápida de canales (QuickFind)
- ✓ Teletexto y subtítulos
- ✓ Compatible con sistema DVB-T/T2

2. Contenido de la caja

Desembale el receptor y compruebe que contiene todos los componentes indicados a continuación:

- ✓ 1 x Mando a distancia
- ✓ 1 x Manual de Usuario
- ✓ 1 x Receptor

3. Instrucciones importantes para el manejo del receptor

Gracias al empleo del menú de pantalla (OSD), se ha simplificado el manejo del sintonizador y se ha reducido el número de botones del mando a distancia. Todas las funciones aparecen en la pantalla y pueden ser controladas mediante un número reducido de botones. Las funciones comunes están unidas en un solo "MENÚ". La función elegida está marcada con color. En función de la opción elegida, aparecen los "botones de función": rojo, amarillo, verde, azul y blanco, en forma de gráficos y descripciones. Los colores corresponden a funciones diferentes en cada uno de los "Menús". Al pulsar un botón en el mando a distancia, se activa la función correspondiente. Los botones de función se activan sólo cuando aparece información relacionada con los mismos en el campo correspondiente. La interfaz de usuario permite navegar por los menús y las funciones de varias formas. Algunos botones en el mando a distancia permiten acceder a ciertas funciones de manera directa. Los botones son multifuncionales, es decir, sus funciones dependen de los elementos anteriormente activados.



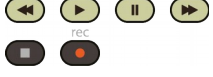
ATENCIÓN:



Recuerde que un nuevo software puede modificar la funcionalidad del receptor. Las imágenes y descripciones incluidas en el presente Manual de Usuario tienen carácter solamente informativo. En caso de advertir un error, por favor, comuníquenoslo. Haremos todo lo posible por corregirlo.

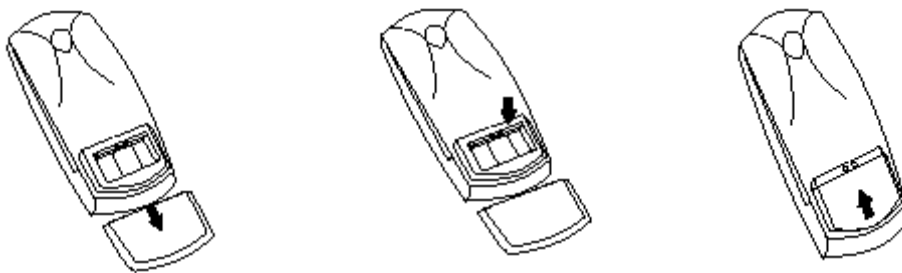
4. Mando a distancia

Debido a la estandarización de los dispositivos Ferguson, la mayoría de los aparatos funciona con el mismo modelo de mando a distancia RCU120, lo que significa que **no se utilizan todos los botones en este modelo de receptor.**

	Enciende el receptor o pasa al modo de espera (standby).
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0	La selección del número concreto del canal en el listado. La introducción de los valores numéricos.
INFO	Visualiza información sobre el programa actual.
EPG	Visualiza la guía electrónica de programación.
VOL ► VOL ◀	Sirve para ajustar el volumen (subir, bajar).
	Activa o desactiva el sonido.
CH ▲ CH ▼	Cambia de canal, pasando al siguiente o anterior.
◀◀ ▲▼	Sirve para navegar en el menú del receptor.
OK	Confirmación de cambios. Visualiza la lista de canales.
MENU	Abre el Menú principal en la pantalla.
EXIT	Regresa al submenú anterior; sale del menú.
RECALL	Regresa al último canal visualizado.
TTX	Activa la visualización de teletexto en la pantalla, siempre que esté disponible.
AUDIO	Cambia la versión de la pista de audio, siempre que esté disponible
SUB	Activa o desactiva los subtítulos, siempre que estén disponibles.
TV/R	Alterna entre el listado de canales de televisión y el de emisoras de radio.
	Botones utilizados durante la grabación, la reproducción y el modo de pausa en directo.
pvr	Visualiza el menú de USB, siempre que se haya conectado una memoria USB.
ZOOM	Cambia las proporciones de la imagen.
TIMER	Agrega programas para grabar.



4.1 Instalación de las pilas



Retire la tapa del compartimento de las pilas situada en la parte posterior del mando a distancia, deslizándola hacia abajo y separándola. Coloque dos pilas AAA (R03) dentro del compartimento, respetando la polaridad (indicaciones + y -). **No combine pilas gastadas con nuevas, ni utilice pilas de diferente tipo.** Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas. Deslice la tapa hasta que se cierre.

5. Panel frontal



6. Panel trasero



ANT IN:	Entrada de cable Coaxial de la antena terrestre.
LOOP OUT:	Salida de la señal (conector) para otro receptor. Este no es un modulador.
HDMI:	Salida de imagen y sonido digital para conectar con un televisor HD.
TV SCART:	Salida SCART para conectar con un televisor SD.
USB:	Puerto para una memoria USB.
Audio L/P:	Salida audio analógica IZQ./DCHA.
COAXIAL:	Salida audio digital

7. Conexión de una antena digital terrestre

No hay unas antenas especiales de la televisión terrestre (TDT). Generalmente se usan las mismas antenas que para la recepción de la televisión analógica. El cliente no tiene que cambiar la instalación aunque se recomienda comprobar su calidad y estado. Una instalación/antena de malla vieja o deteriorada puede ocasionar problemas de recepción de la señal. Se recomienda el uso de antenas direccionales con amplificadores o, en situaciones particulares, la instalación de un transformador de impedancia. Las antenas interiores pueden ser usadas solamente en los lugares en los que la señal es muy fuerte.

La antena debe estar dirigida hacia el transmisor de TDT más cercano. Los mapas de la cobertura de los transmisores están disponibles en internet.

8. Conexión del receptor TDT

En las siguientes imágenes se muestran las conexiones del cableado para el televisor y otros dispositivos relacionados con el receptor. En caso de necesitar asistencia para conectar los dispositivos, contacte con un instalador en su zona. ¡Antes de realizar las conexiones o cambios en el cableado, desconecte el receptor de la red eléctrica!

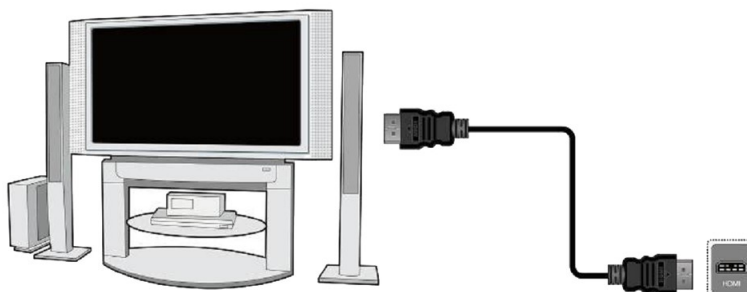


Atención: El tipo y la disponibilidad de la conexión dependen del modelo del receptor que posee. No todas las conexiones mencionadas atañen a su receptor.

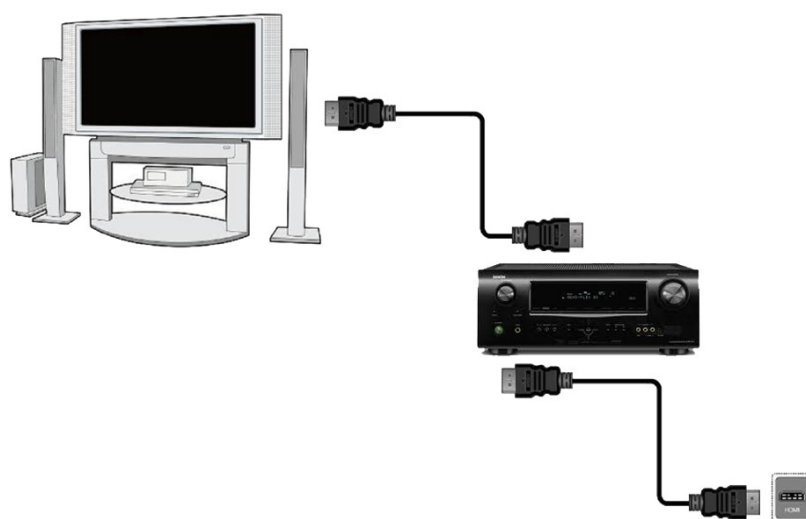
8.1 Conexión a través de cable HDMI (recomendada)

1. Conecte la antena a la entrada ANT IN en el receptor.
2. Conecte el cable HDMI a la salida en el receptor y a la entrada en el televisor.

La conexión mediante el cable HDMI permite obtener una imagen de la más alta calidad.

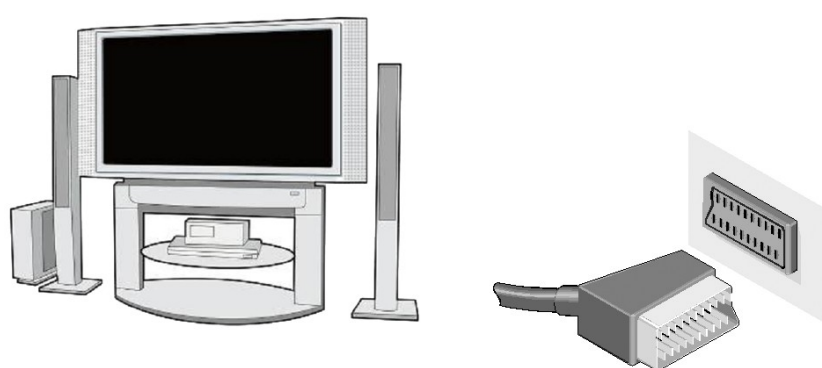


Si dispone de un amplificador con entrada y salida HDMI que soporte sonido transmitido por HDMI, conecte los dispositivos mediante dos cables HDMI. Tal y como se indica en la siguiente imagen: conecte uno de los cables al amplificador y el otro al televisor.



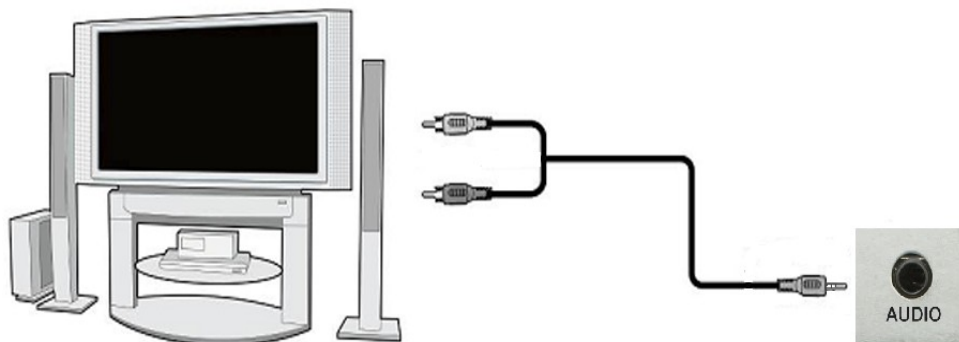
8.2 Conexión a través del cable Euroconector (SCART)

1. Conecte la antena a la entrada ANT IN en el receptor.
2. Conecte la televisión al puerto según las indicaciones. Se recomienda emplear un cable Euroconector (SCART) apantallado.



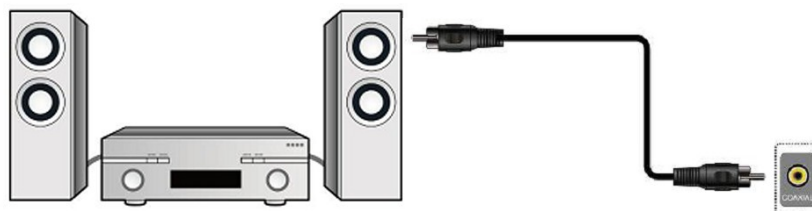
8.3 Conexión del sistema de audio analógico

- El sonido analógico (estéreo) se puede obtener del conector AUDIO.



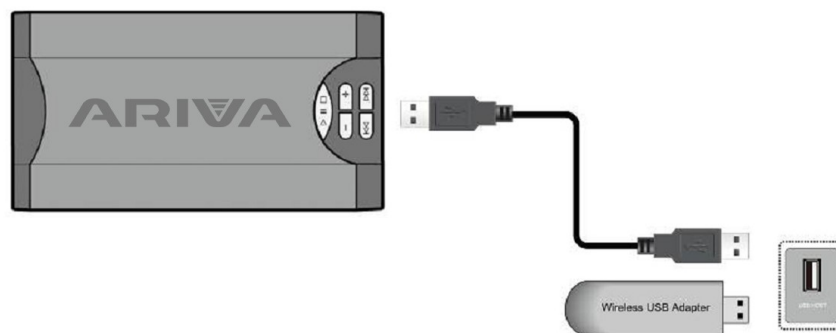
8.4 Conexión del sistema de audio digital

- El sonido digital (incluyendo el sonido espacial si está transmitido) puede proceder del conector COAXIAL.



8.5 Conexión de una memoria externa

1. El receptor soporta todo tipo de discos duros con carcasa y alimentación independiente. La única condición para su correcto funcionamiento es la creación de una partición básica, y su formateado en sistema NTFS (recomendado) o FAT32.
2. Le recomendamos que realice regularmente copias de seguridad de sus datos en un ordenador personal. Un gran número de archivos con grabaciones puede ralentizar el funcionamiento con el receptor (lentitud en la carga del listado de archivos).



8.6 Conexión de un segundo receptor

Existe la posibilidad de conectar otro receptor a través del puerto LOOP. No obstante, recuerde que **sólo podrá utilizar un dispositivo a la vez**. Si enciende ambos receptores, puede provocar daños irreversibles.



Atención: La salida LOOP OUT sirve solamente para transferir la señal de la televisión digital terrestre. No funciona como un modulador, es decir, el receptor no transmitirá la señal analógica (de TDT y USB) con este conector.

PRIMEROS PASOS

1. Conecte el receptor y demás dispositivos adicionales a la red eléctrica.
2. Seleccione la fuente de la señal AV en su televisor.
3. El receptor se suministra con una preinstalación de los canales o utilice la función de búsqueda de canales.



Atención: *¡Antes de conectar el receptor a la red, compruebe todas las conexiones de los cables de antena y de la señal de audio y vídeo!*

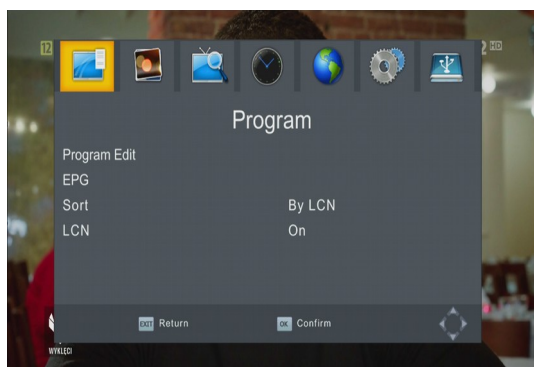
INFORMACIÓN SOBRE EL MENÚ DE USUARIO

La interfaz de usuario le permite acceder a numerosos ajustes y funciones del receptor. Algunos de los botones del mando a distancia proporcionan un acceso directo a las funciones del dispositivo. Los botones más importantes del mando a distancia cuentan con una descripción (por ejemplo: Guide, MENU, OK) o se diferencian por su color. Otros botones son multifuncionales y su función depende del modo de operación del dispositivo, seleccionado por el usuario. A continuación se ofrecen unas instrucciones abreviadas para el empleo de algunas de las funciones del dispositivo, disponibles a través del menú de usuario.

1. Los botones de flecha arriba y flecha abajo del mando a distancia sirven para desplazar el cursor del menú hacia arriba y hacia abajo.
2. Los botones de flecha derecha y flecha izquierda del mando a distancia sirven para desplazar el cursor del menú hacia la derecha y hacia la izquierda, así como para activar un submenú.
3. El botón OK sirve para abrir el submenú.
4. El botón BACK sirve para salir del menú o de la función determinada.
5. En el submenú, el botón OK sirve para aceptar la selección; la función activa aparece subrayada con el color verde.

9. Menú principal

Pulse el botón MENU en el mando a distancia para visualizar el siguiente menú principal con cinco opciones:



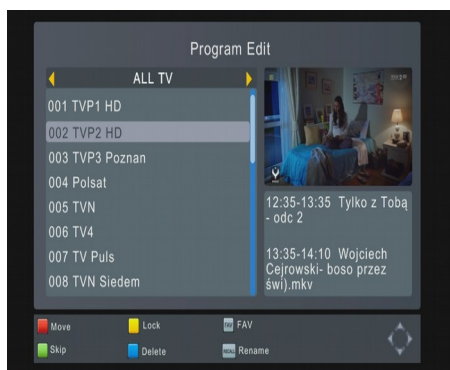
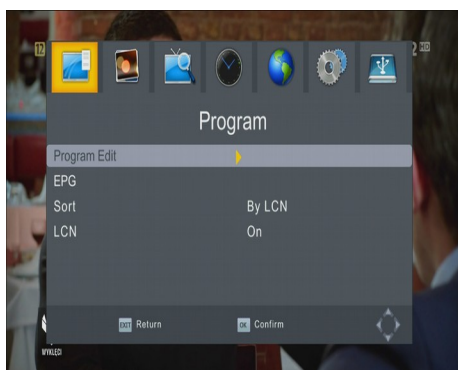
1. edición de canales
2. guía
3. sortea
4. numeración automática (LCN)

10. Programa

El menú de programa sirve para el manejo y ajustes de los canales de TV.

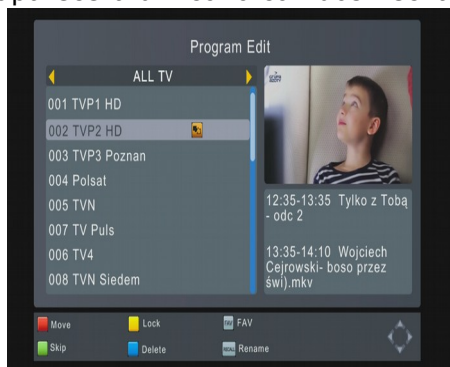
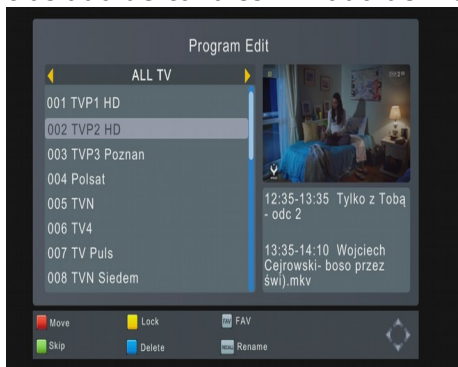
10.1 Edición de canales

En este menú puede editar el listado de canales de televisión. La edición se realiza mediante los botones de colores del mando a distancia. Cuando la función de color destacada esté activa, pulse **OK** en el canal seleccionado para activarla. Para guardar los cambios, pulse **BACK**. La contraseña predefinida es: **000000**.

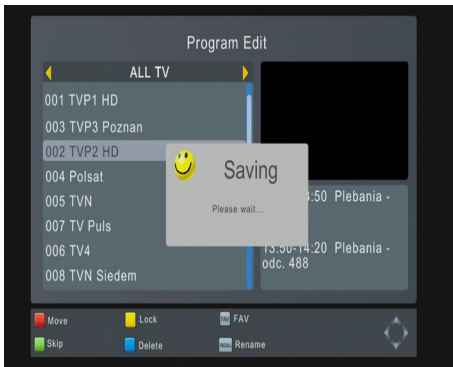


¿Cómo mover un canal?

Entre en el menú de edición del listado de canales. Seleccione el canal y pulse OK para visualizar su vista previa en una ventana pequeña. Pulse el botón rojo para activar la función de traslado de canales. Al lado del nombre del canal aparecerá un icono con dos flechas.



Pulse el botón **[rojo]** usando las flechas hacia arriba/abajo y selecciona el canal. Pulse **OK** para confirmar.

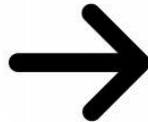
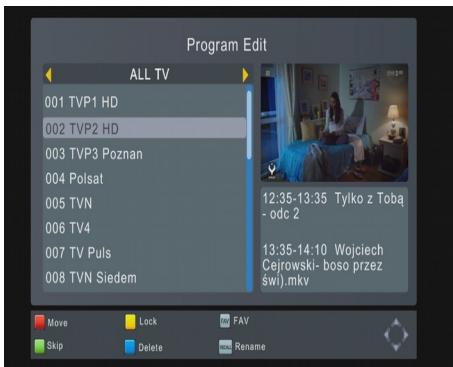


Al acabar pulse **BACK** para confirmar los cambios.

¡ATENCIÓN! ¡Esta función está activada solamente cuando la función LNC esté desactivada!

¿Cómo borrar los canales?

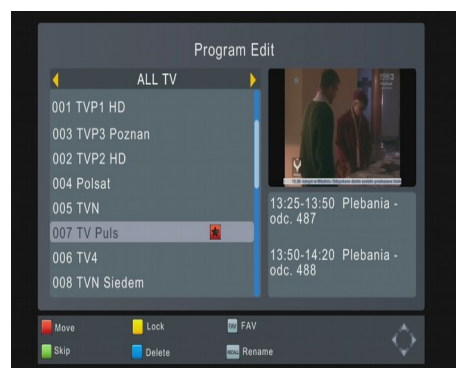
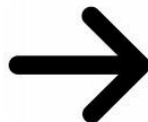
Abra la edición de canales. Seleccione el canal y pulse **OK**, para ver su visualización en la ventanilla. Pulse el botón azul para activar la función de borrar el canal.



Al acabar pulse **BACK** para confirmar los cambios.

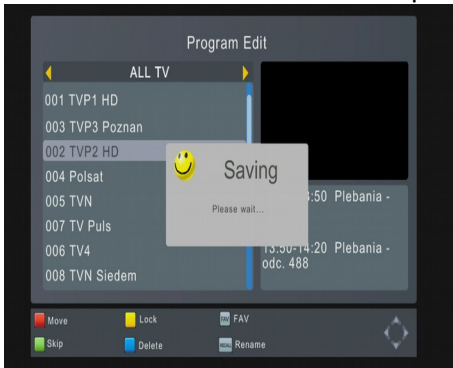
¿Cómo agregar un canal a favoritos?

Abra la edición de canales. Seleccione el canal y pulse **OK** para ver su visualización en la ventanilla. Pulse el botón **FAV** para activar la función de agregar al grupo de favoritos. Aparecerá la ventanilla con la lista de grupos de favoritos.



Usando las flechas hacia arriba/abajo seleccione el grupo de favoritos. Pulse el botón **OK** para confirmar. Selecciona el canal y pulse **OK** en el canal seleccionado para agregarlo a este grupo.

Al lado del nombre del canal aparecerá el símbolo de asterisco *.

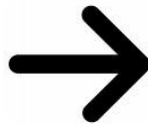
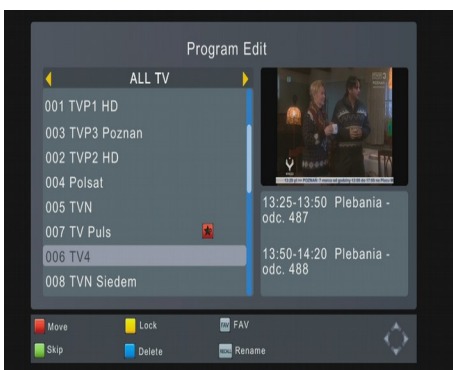


Al acabar pulse **BACK** para desactivar la función de agregar los canales al grupo de favoritos.

Al acabar de agregar los canales al grupo de favoritos pulse **BACK** para guardar los cambios.

¿Cómo cambiar el nombre de canal?

Abra la edición de canales. Seleccione el canal y pulse **OK** para ver su visualización en una ventana pequeña. Pulse el botón **RECALL** para entrar en el menú de edición de canal.



Confirme el nuevo nombre pulsando **OK**.

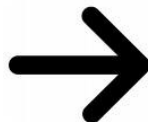
11. Imagen

11.1 Ratio de imagen

Esta función permite cambiar las proporciones de la imagen entre 7 opciones.

11.2 Definición

Este menú sirve para ajustar los parámetros de la imagen. Sobre todo hay que determinar la definición de la imagen transmitida por HDMI. Seleccione en su televisor HD la mayor resolución para obtener la mejor imagen. Hay disponibles: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p. Si selecciona la resolución no compatible perderá la imagen o ésta será ilegible.

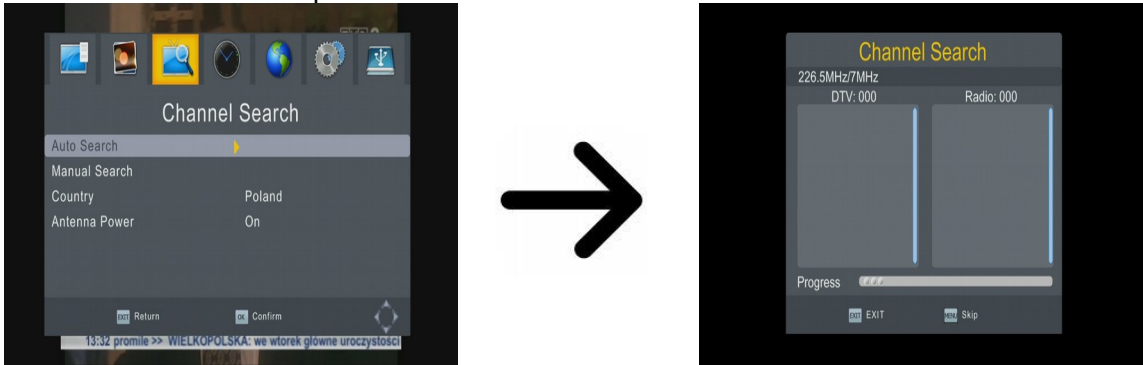


12 Búsqueda

El menú instalación sirve para ajustes de los parametros de la instalación de antena y para buscar canales de la televisión terrestre.

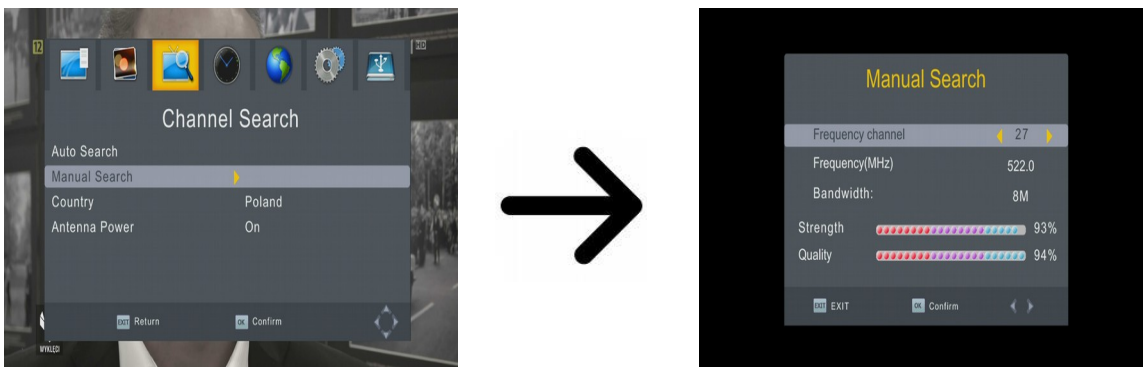
12.1 Búsqueda automática TV terrestre (recomendada)

En este menú, usted puede buscar los canales automáticamente - el receptor busca sólo la frecuencia por frecuencia de acuerdo con el estándar DVB-T. Lista de frecuencia no puede ser editada en un menú separado.



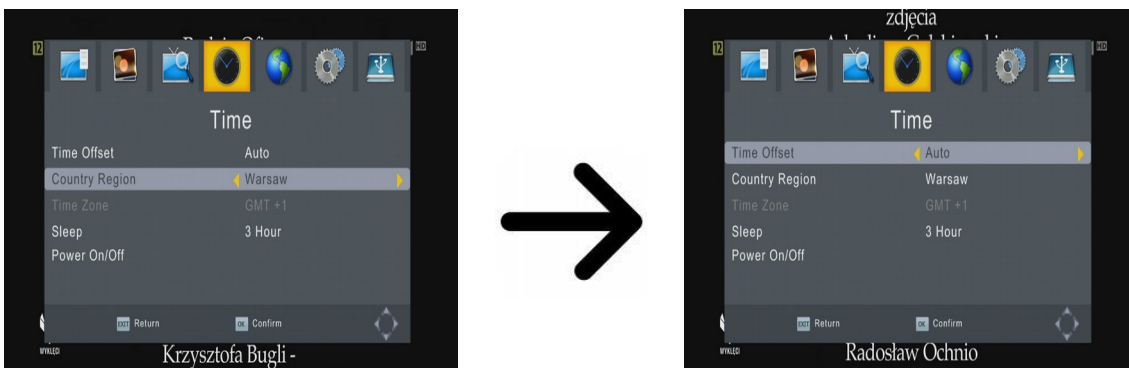
12.2 Búsqueda manual TV terrestre

Hay dos opciones de búsqueda manualmente. Elija la derecha en función de si sabemos el canal o si sabemos la frecuencia con la que se le asigna una búsqueda de canales.



13. Ajuste de la hora

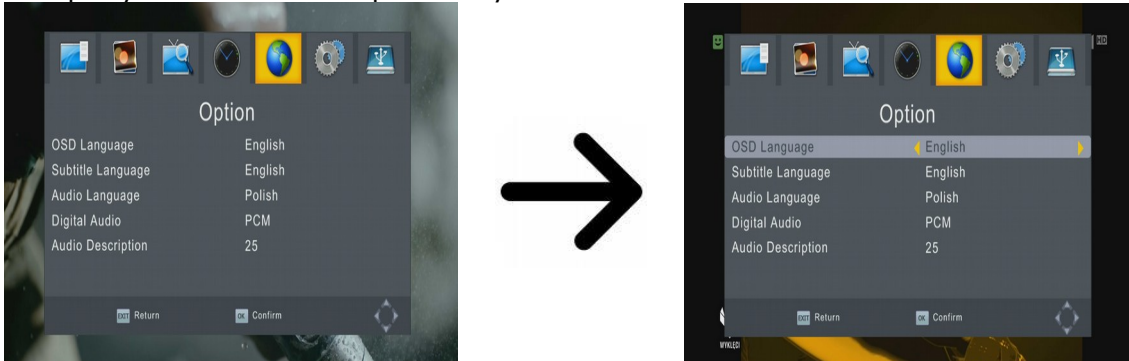
Este menú sirve para definir la hora y la zona. El receptor permite la recepción automática de la hora y fecha de la señal (recomendada) o el ajuste manual de hora y fecha. Si se basa en GMT, debe seleccionar el valor apropiado de la diferencia horaria (para España sería +1 hora), así como activar o desactivar el horario de verano en función de la estación del año.



En este menú se puede ajustar el modo de espera y el tiempo de la activación del receptor.

14. Opciones

En este menú se puede definir el idioma del menú del receptor. Las opciones de idioma preferido y segundo idioma están relacionadas con las pistas de audio. En caso de disponibilidad de más de una pista de audio en un canal dado, el receptor realizará por defecto la búsqueda de la pista en los idiomas seleccionados en el orden definido. Idioma de subtítulos - como en el caso de las pistas de audio, define el idioma de los subtítulos que aparecerán en la pantalla, siempre y cuando estén disponibles y activados.

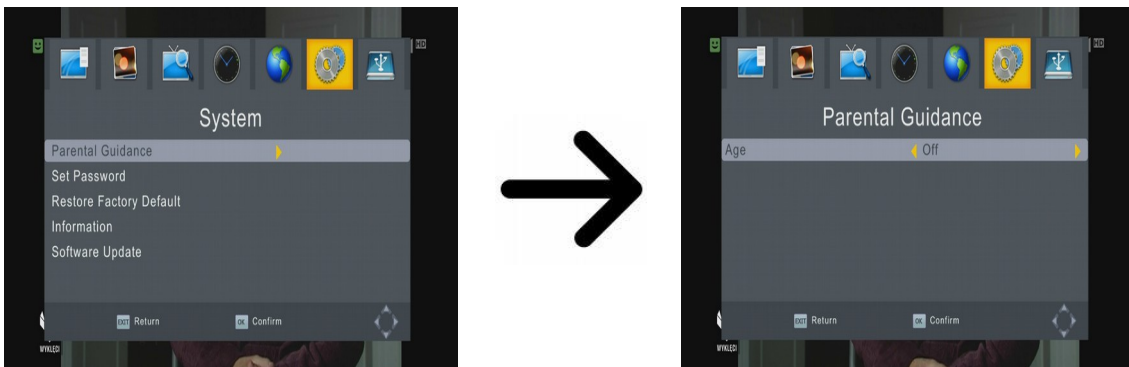


En este menú se puede seleccionar también el modo de la transmisión de audio digital: PCM (estéreo) o RAW (la señal transmitida a dispositivos externos).

15. Sistema

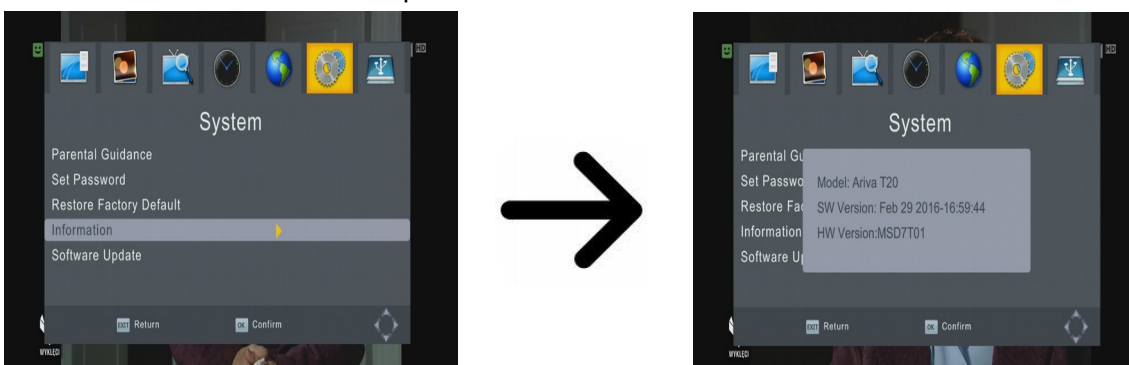
15.1 Control parental

En este menú puede definir si desea establecer un control parental en el receptor. Adicionalmente, puede activar o desactivar el bloqueo de acceso a determinadas opciones del menú mediante una contraseña, así como modificar la contraseña establecida por defecto. La contraseña predefinida consta de seis ceros: **000000**.



15.2 Informaciones

En este menú puede informarse sobre actual software. La estructura del software está dividida en varias bases de datos independientes.

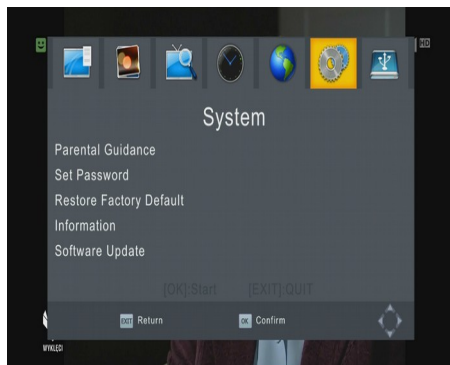
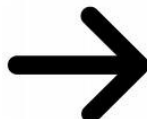
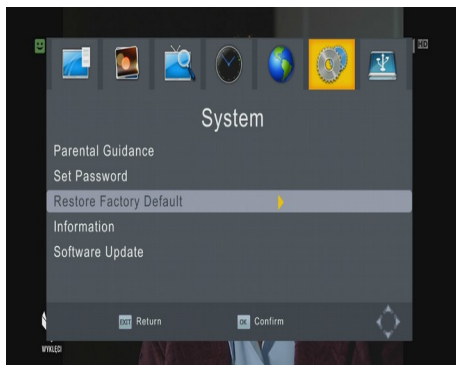


15.3 Configuración de fábrica

En este menú puede restablecer la configuración por defecto del receptor. La contraseña predefinida consta de seis ceros: **000000**.

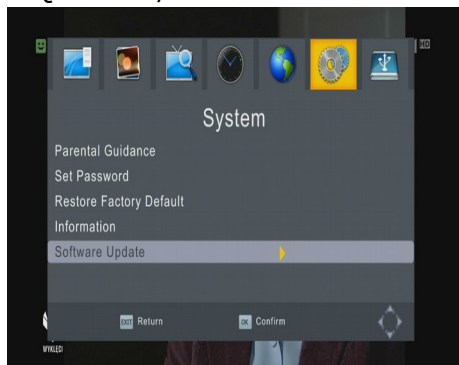


Atención: El restablecimiento de la configuración de fábrica provocará la eliminación de todos los ajustes y el restablecimiento del listado de canales por defecto o la supresión total del mismo. ¡Se borrarán todas las modificaciones realizadas por el usuario, incluyendo el listado de canales y la configuración de los ajustes de la antena!



15.4 Actualización del software

Este menú sirve para actualizar el software. Actual software está disponible en la página web del fabricante. El archivo descargado deberá ser descomprimido y guardado en un disco externo USB. A continuación, seleccione dicho archivo pulsando los botones de flecha IZQUIERDA/DERECHA. Pulse Start para comenzar la actualización.

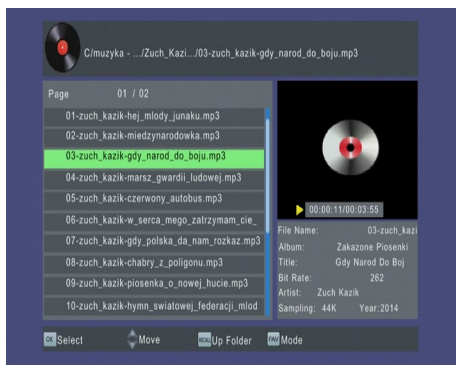


16. Menú USB

16.1 Multimedia

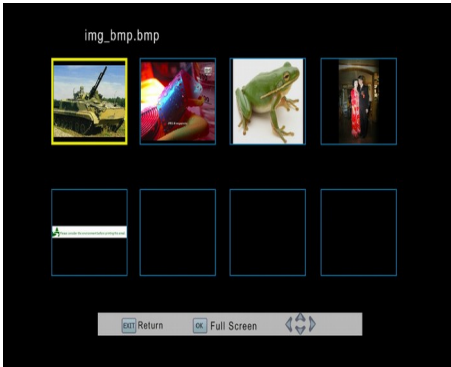
El receptor dispone de un sencillo reproductor multimedia en el que puede reproducir los archivos de música y el material grabado o ver las fotos y películas. Puede encenderlo con una opción en el menú.

Música



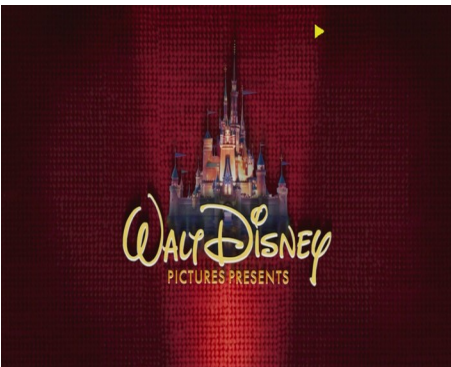
En esta pestaña puede reproducir los archivos de música en MP3, AAC. También aparecen varias funciones adicionales que se activan mediante los botones de función descritos en la parte inferior de la pantalla.

Fotografías



En esta pestaña puede visualizar sus fotografías en formato JPEG. También aparecen varias funciones adicionales que se activan mediante los botones de función descritos en la parte inferior de la pantalla.

Vídeo



En esta pestaña puede reproducir archivos de vídeo. También se pueden reproducir archivos de alta definición.

Los formatos de archivos multimedia soportados por el receptor se indican a continuación.

No todos los archivos con las extensiones indicadas podrán ser reproducidos – algunos de ellos pueden contener códecs o parámetros de compresión no soportados.

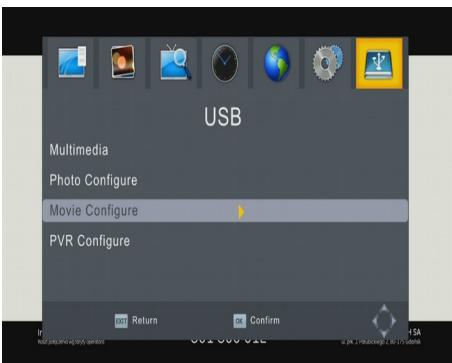
Contenedores reconocidos: AVI, MKV, MPEG, MPG, M2TS, VOB, TS, TRP, MP4, DVR (formato de grabaciones por defecto)

- | -> codecs de vídeo soportados en los contenedores: MPEG2, XVID, H.264 (hasta 8 RF),
- | -> codecs de audio soportados en los contenedores: MP3, AC3,

¡ATENCIÓN!

- Algunos archivos pueden no reproducirse o pueden visualizarse incorrectamente.
- El contenido protegido contra copia no será reproducido.
- La reproducción puede producirse con cortes (congelación de la imagen, reproducción más lenta o rápida, etc.) cuando se cambie el idioma del sonido (pista de audio).
- Los archivos de vídeo dañados pueden ser reproducidos de manera incorrecta.
- Las películas con definición superior a 1920x1080@25/30P o 1280x720@50/60P pueden no funcionar correctamente.
- No se garantiza una reproducción fluida de las películas guardadas en el perfil H.264 4.1 o superior.
- La reproducción de los archivos de vídeo con tasa de bits de vídeo superior a 30 Mb/s puede ser incorrecta.

16.2 Media PVR



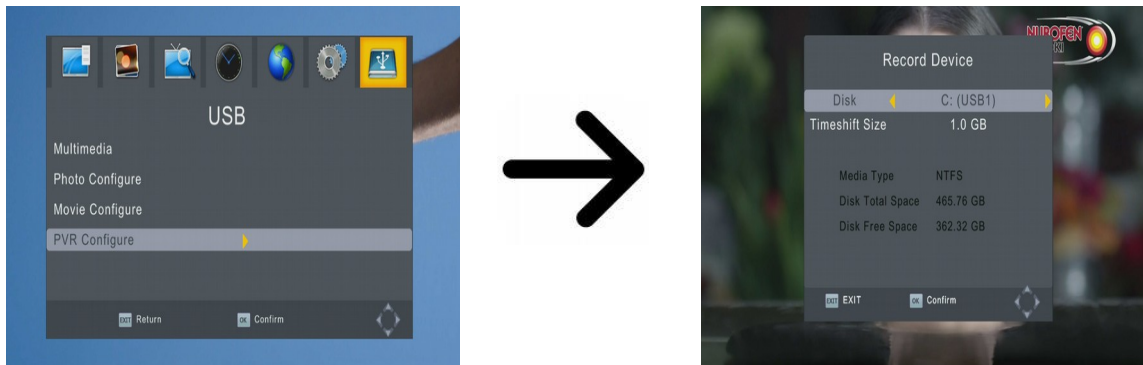
Esta pestaña sirve para reproducir las grabaciones realizadas por el receptor. Cada una de las grabaciones puede ser eliminada.

Las opciones disponibles durante la reproducción (subtítulos, teletexto, pistas de audio) dependen del formato de grabación previamente seleccionado.

Use los botones de Avance Rápido y Rebobinado para avanzar/retroceder en la grabación. Pulse el botón **PLAY** para comenzar la reproducción en el momento deseado.

16.3 PVR – configuración de grabación

En este menú se configura la opción de grabación en la memoria externa USB. Primero decide si quiere utilizar el modo TimeShift que permite congelar la imagen (pulsando el botón **PAUSE**) y luego descongelarla (con el botón **PLAY**).



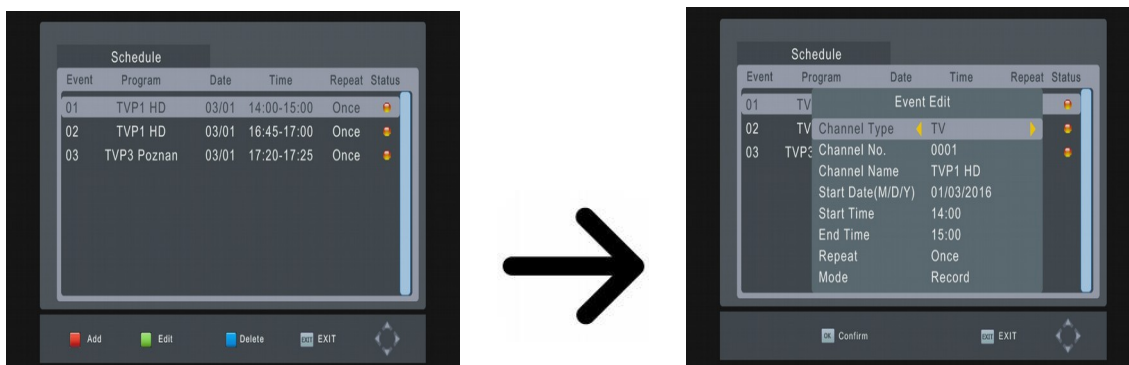
Las grabaciones son divididas automáticamente durante su almacenamiento y unidas automáticamente durante su reproducción. La opción de tamaño de archivos TimeShift ("TS size") define la cantidad de datos tras la que se produce la partición.

Ajustes de temporizadores

Este menú sirve para programar hasta 8 eventos deiferentes. Los eventos permiten encender el dispositivo o cambiar de canal, pasando al canal anteriormente programado de manera automática.

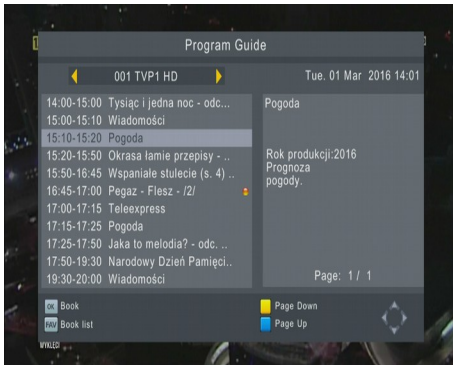


Pulsa EPG en el mando a distancia para abrir el listado simplificado de canales. Seleccione OK para agregar el evento para grabar. Seleccione un modo (reproducir/grabar). Fije la frecuencia de activación del temporizador. A continuación, seleccione la fecha, la hora de inicio, la duración y el canal para grabar. Guarde los cambios pulsando OK para regresar al listado de eventos. La nueva posición aparecerá en la lista.



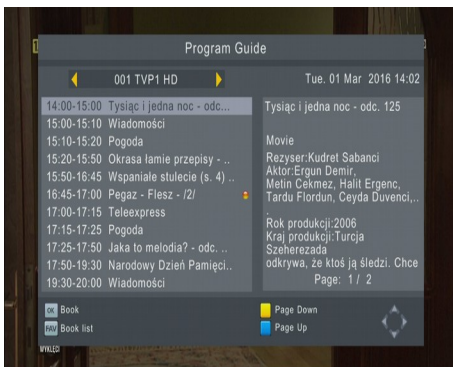
17. Funciones básicas disponibles desde el mando a distancia

17.1 Guía de programación



Esta función sirve para visualizar la guía de programación. El contenido de los datos actuales y futuros, así como los detalles de la programación, dependen de lo que emite cada una de los canales.

Después de seleccionar un evento, puede emplear la función de temporizador (botón OK) para programar su visualización o grabación automática.



Seleccione un evento que le interesa para visualizar la información detallada sobre el mismo. Recuerde que la disponibilidad de dicha información depende de la emisión de las cadenas.

17.2 TXT - teletexto



Esta función activa el teletexto, siempre y cuando éste sea emitido por la cadena de televisión seleccionada. Recuerde que la página de codificación correcta, es decir, los signos diacríticos, se visualiza en función de los ajustes de idioma en el menú de configuración de idioma.

17.3 AUDIO



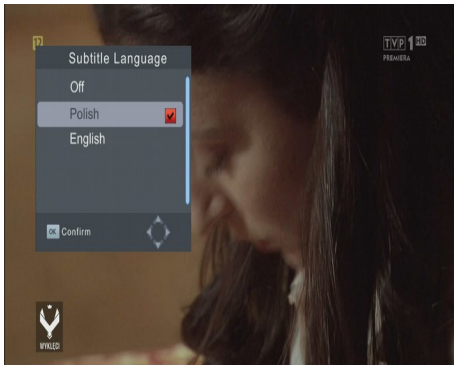
El botón **rojo** de audio permite visualizar una ventana con las pistas de audio disponibles. Puede seleccionar una de las pistas emitidas. No obstante, recuerde que las pistas con sonido envolvente AC3 únicamente pueden ser reproducidas mediante un amplificador conectado a la salida digital de audio - Coaxial.

Esta opción funciona también durante la reproducción de una grabación, siempre que ésta hubiese sido realizada en el formato TS. Las pistas de audio diferentes de la pista grabada como preestablecida estarán activas durante la reproducción únicamente si no están codificadas o están codificadas del

mismo modo que la pista grabada como preestablecida.

La función [nivel] permite adaptar el nivel del volumen para un canal determinado. Esta opción funciona independientemente para cada uno de los canales.

17.4 SUBTÍTULOS



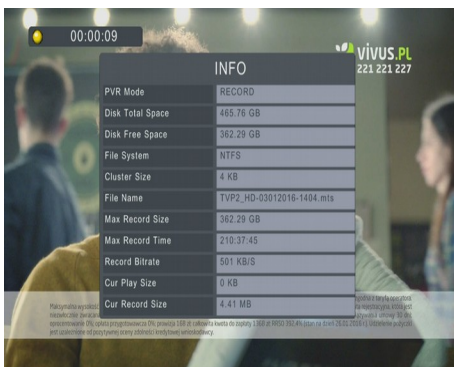
El botón **verde** permite visualizar una ventana con los subtítulos disponibles. Puede seleccionar cualquiera de los emitidos. En caso de haber sido activados en el menú de los subtítulos para un idioma determinado, estos aparecen marcados como subtítulos por defecto en el listado presentado. No obstante, puede seleccionar los subtítulos que desee entre los que se emiten. ¡Recuerde que la disponibilidad de los subtítulos y su método de visualización dependen de la cadena emisora!

Esta opción funciona también durante la reproducción de una grabación, siempre que ésta fuese realizada en el formato TS.

17.5 REC - grabación



¡Esta opción funciona únicamente cuando la memoria externa USB está correctamente conectada!



1. Seleccione el canal y pulse el botón REC ●. Comenzará la grabación del canal visualizado.
2. La barra de información indica qué canal se visualiza y cuál se está grabando.
3. Para finalizar la grabación, pulse el botón **STOP** y confirme su decisión.



*Recuerde que durante la grabación, puede ocultar la barra de información pulsando **BACK**. Para volver a visualizar la barra de información, pulse de nuevo **INFO**.*

Visualización de la grabación durante la propia grabación

1. El contenido de la grabación puede ser visualizado durante la misma grabación.
2. Utilice el botón **Pause** y los botones de Avance Rápido y Rebobinado para avanzar/retroceder en la grabación. Pulse el botón PLAY para comenzar la reproducción en el momento deseado.
3. También puede pulsar los botones de flecha **IZQUIERDA/DERECHA** para situar el cursor y pulsar **OK** para comenzar la reproducción en el momento seleccionado.

SEMI-TWIN TUNER

El receptor dispone de la función llamada **SEMI-TWIN TUNER** que permite, durante la grabación de un programa, visualizar otro canal emitido en la misma frecuencia.


1. Durante la grabación de un canal, pulse **OK** para visualizar el listado de canales disponibles desde este mismo transpondedor.
2. Si está grabando un canal no codificado, seleccione cualquier otro canal que desee visualizar en ese momento.

3. Si está grabando un canal codificado, seleccione cualquier otro canal no codificado que desee visualizar en ese momento.

4. En cualquier momento puede detener la grabación pulsando **STOP**.

17.6 PAUSE – pausa en directo




 *¡Esta opción funciona únicamente cuando la memoria externa USB está correctamente conectada!*

El modo de pausa en directo permite al usuario controlar la emisión del programa, haciendo posible la interrupción del mismo y su posterior reanudación. Desde el momento de la activación del modo de pausa en directo, el receptor Ferguson registra de forma continua la señal procedente del satélite en el búfer del dispositivo. El búfer se crea de manera automática en la memoria externa USB.



Interrupción de la emisión televisiva

1. Pulse el botón **PAUSE**.
2. En la pantalla aparecerá la barra de tiempo transcurrido.
3. Pulse el botón **PLAY** para reanudar la emisión. El receptor Ferguson continúa grabando la emisión televisiva mientras reproduce el programa anteriormente emitido.

 *Recuerde que durante la reproducción del contenido del búfer puede ocultar la barra de información pulsando **BACK**. Para volver a visualizar la barra de información, pulse de nuevo **PAUSE/PLAY**.*


Visualización del contenido del búfer de la pausa en directo (reproducción de una emisión anterior)



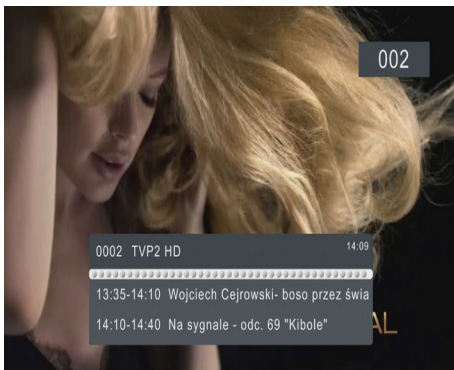
1. Active el modo de pausa en directo pulsando **PAUSE**.
2. El contenido del búfer de la pausa en directo queda disponible para ser visualizado.
3. Emplee los botones de Avance Rápido y Rebobinado para avanzar/retroceder en el contenido del búfer de la pausa en directo. Pulse el botón **PLAY** para comenzar la reproducción.

Desactivación del modo de pausa en directo

Para desactivar el modo de pausa en directo, pulse el botón **STOP**.

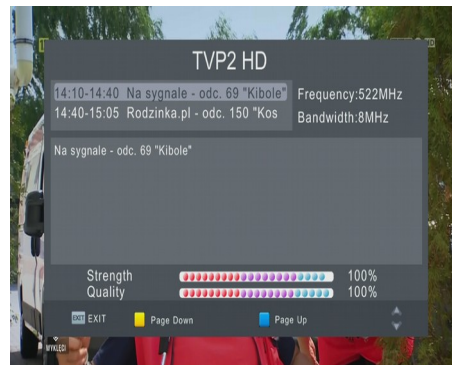
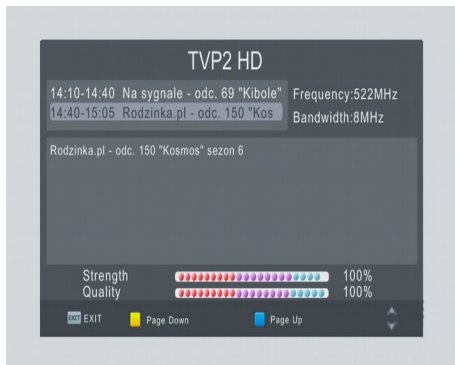
 *Recuerde: cuando no se encuentre conectada al puerto USB ninguna memoria externa, el botón **PAUSE** sirve para congelar la imagen.*

17.7 INFO

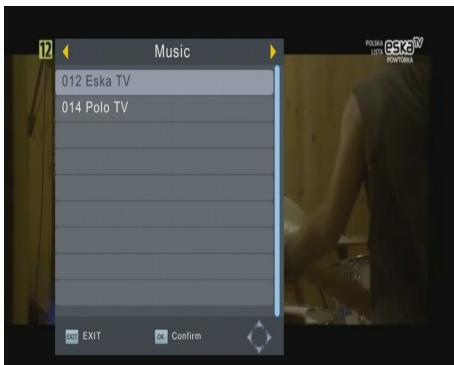


Pulse el botón **INFO** para visualizar la barra de información con los datos del programa actual y los siguientes (siempre que dicha información sea emitida por la cadena).

Pulse dos veces el botón para visualizar los datos detallados del programa actual y los siguientes, siempre que dicha información sea emitida por la cadena (seleccione pulsando los botones de flecha **IZQUIERDA/DERECHA**).



17.8 FAV – favoritos



Al pulsar el botón **FAV** se visualizarán ventanas con los grupos de canales favoritos (si el usuario los ha creado).

17.9 Ajuste de la antena terrestre



Al pulsar dos veces el botón **Info** se puede ajustar los parámetros detallados de la antena terrestre. ¡Al ajustar o modificar el ajuste de la antena hay que acordarse que las barras de estado de la señal aparecen con el retraso!



El ajuste correcto de la antena queda reflejado en las barras de estado de fuerza y calidad de la señal. Ambas barras deberán indicar un valor superior al 80% para que la sintonización de canales no sufra interferencias.

ANEXO A - ESPECIFICACIÓN

Main Features	
STB Type	DVB-T/T2 Receiver
Main Chipset	MSD7T01
Mechanical	
Dimension	W:135mm,D:87mm,H:30mm
Net Weight	0.5kg
Main Chip Sets	
CPU frequency	576 MHz
Flash Memory	4 MB
SDRAM Memory	64 Mbit
DVB-T tuner	
Tuner Type	RF836
Frequency Range	VHF: 174~230MHz, UHF: 470~862MHz
Input Impedance	75Ω
RF Input Level	-78~-20dBm
RF Bandwidth	7MHz and 8MHz
Modulation	QPSK,16QAM,64QAM,256QAM
USB 2.0	
Supported Capacity	500GB
Supported Media	MP3, WMA, JPEG, BMP, AVI, MKV
Video Decode	
Video Decode	H.264 HP up to L4 MPEG-4 plus MPEG-2 MP@HL MPEG-1
Video Resolution	480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p
Output Port	HDMI 1.3, SCART
Audio	
Audio Output	Coaxial, L/R(Scart)
Audio Decode	MPEG-1(layer 1/2/3), WMA, AC3
Environment	
Supply Voltage	220~240V,50/60Hz
Consumption	Max 5 W
Standby power consumption	<0.5W
Temperature	0~40°C
Humidity	10% ~ 90%